





ECO-Friendly series 程果果然





CLEANING, STERILIZING, PEST CONTROL

清報鼠鼠蟲















## 網上購物更方便

https://www.familyfun-eph.com/

附送貨服務

\*偏遠地區及上門派件需另加附加費



# REPEL RATS, COCKROACHES 何此是之意。

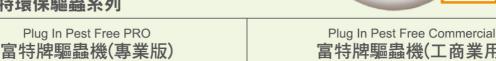
ECO Friendly. Chemical free 環保設計 無鉛機件 Australian patented. Scientifically tested **澳洲專利** 



## PLUG IN Pest Free 環保驅蟲機系列

- No Chemicals, No Fumes, No Smell, No Mess, No ultrasound. ECO Friendly. Safe for human & pets. It has no affect what-so-ever on electrical appliances, computers or electricity flow in the premise.
   Plug and play. Take up to 2-8 weeks or some times more to drive the
- pests away from their usual hiding places. No need to deal with pest
- body, improve pest problems.
  Supervised by HACCP approved Australian owned manufacturer.
- Ideal for Green management.
- 不含化學物質,無煙無味,無損電腦及電器運作,無需 更換配件,非音頻設計,不會污染環境,對人畜無害。
- 一插即用,無須安裝,只需2-8星期便可高效驅趕蟲害, 逼使匿藏的蟑螂、老鼠要另覓居所,大大減低繁殖機 會。無需處理害蟲屍體,有效改善衛生問題。
- 澳洲食品安全鑑定系統(HACCP)認可生產商鑑製。
- 適合綠色害蟲管理,合符經濟效益。











備有租機服務 詳情請致電2366 8913查詢

### Coverage 有效範圍

Around 4,000 sq ft 約4,000平方呎

Around 10,500 sq ft 約10,500平方呎

### Operation Channel 運作渠道

Utilises both neutral and earth wire 透過中線和地線運作

Utilises both neutral and earth wire

### Applications 使用範圍

Suitable for Restaurant, Fast food shop, Bakery, Café, Office, Mini storage, Clinic, Food processing factory, Convenience storee, etc.

透過中線和地線運作

適用於餐廳、快餐店、麵包店、咖啡廳、辦公室、 迷你儲藏室、診所、食品加工廠、便利店等。

Suitable for Supermarket, Restaurant, Factory, School, Hospitals, Elderly home, Nursery, Department store and Warehouse, etc.

適用於超級市場、酒樓餐廳、工廠、學校、醫院、 護老院、幼兒所、商場和倉庫等。

Want to know how Pest Free works, please visit youtube:

想知道 Pest Free 驅蟲機如何運作 請觀看youtube 影片





For property management and business related queries, please call Fid-Tec Eco Pest Control Ltd.: 2366 8913 物業管理及工商業用相關查詢,

請致電快達環保防蟲有限公司: 2366 8913

## PEST CONTROL, KILL BACTERIA & VIRUS 周日 重量

Natural botanical extracts 天然植物萃取

Safe for family and pets 家人及寵物安全

F FIDELITY

**Insecticide Disinfectant Surface Spray** 





Water Based Multi Purpose 多用途 水溶



For more Details: 更多詳情:



Protect Your Family with Bio-X Series Safe for human and pets in normal use. Surface Spray is a new age, safe and effective alternative to conventional harmful household insecticides. It is formulated with unique and extremely low toxic ingredients (that are safe for mammals) to provide fast-acting insecticidal actions and long-lasting residual protection to eliminate nuisance and disease-carrying household insects and pests. 家武士滅蟲殺菌系列,使用於正常情況下,對人類和寵物極為安全。獨特配方能高效去除害蟲,效力持久,預防害蟲侵襲。



新加坡綠色標籤 (SGLS) 是授予不傷害環境產品的環保標誌







Bio-X 3-in-1 (Aerosol version) Water Based Insecticide Disinfectant Surface Spray 家武士 3合1滅蟲殺菌劑(氣霧裝)

Bio-X insecticide disinfectant formula can be directly used for kitchen cabinets, wardrobes, carpets, furniture, curtains, bedding, clothing, leather surface, shoes rack, inside car and garden. And suitable for indoor or outdoor use. Aerosol formula may be used for cracks and crevices treatment

家武士可直接用於廚櫃、衣櫃、地氈、傢俬、窗簾、床上用品、衣物及皮製物品、鞋、架、車內和花園等。室內或 室外均適合使用。氣霧配方適用於隙縫、黑暗處或櫃的隱蔽處。

Uses: Insecticide, Pest Repellent, Disinfectant, Deodorizer. Long lasting protection as insecticide residual effects will last for weeks. Bio-X will break the insect's life cycles to prevent future infestations. Unique formulation effectively kills common household bacteria and viruses immediately upon contact. Non-hazardous formula makes it safe even if inhaled, as it does not produce harmful vapor. Surface or air spray will effectively eliminate germs and odor and leaving your household with a refreshing pine scent

: 一次過除蟲、驅蟲、殺菌、除臭。噴一次能持續有效數星期,持續重覆使用能令家居建立防衛,害蟲難以 生存及停留繁殖。同時殺滅浮游空氣的各類細菌、真菌、病毒及孢子。天然成份配方能分解難聞氣味,無毒害成 份。



















Midges

### Product usage & application 產品用途及應用環境

#### Prevention of Mosquito and Flies 防治蚊子、蒼蠅

Suitable for indoor space spray or spray on insect directly. For people with respiratory allergy. please return to spray area 10 mins after.

噴灑於室內地方,亦可直 接噴灑於害蟲身上。呼吸 道敏感人什, 請於 噴灑後 10分鍾再進入房間。

#### Prevention of Fleas and Dust mites 防治跳蚤、蟎蟲

In the scope of fleas and mites appeared, spraying on floor, sofa, cushion. mattresses, carpet, cracks, crevices, etc. Repeat treatment every fortnight for better result.

在跳蚤和蟎蟲出現的範圍,噴灑 在地板,沙發、咕臣、床褥、地 毯、縫隙、牆角等藏匿處,每隔 一周噴灑一次,杜絕再次滋生。

#### Prevention Cockroaches and Ants 防治蟑螂、螞蟻

Apply on insect breeding and hiding areas, e.g. kitchen cabinets surface 全面噴灑在害蟲經 常出沒或繁殖處, 將櫥櫃內外噴灑均 匀。

#### Prevention of White Ant 防治白蟻

Spray directly on termite infested area. Its long-lasting residual effect prevents wooden furniture from termite infestations.

直接噴灑於白蟻出沒處或 木質家具表面,使噴灑的 液體自然風乾,可防止木 質家具遭受白蟻危害。



#### Bio-X 6-in-1 LULLABY Mites+Flea KillerInsecticide Surface Spray 家武士 6合1殺蚤除螨劑

Bio-X Lullaby is an effective formulation to eliminate targeted pests, as Bedbugs, lice, fleas, ticks and mites. Ideal for spraying directly on mattresses, bedding, furniture, carpets, curtains, flooring, shelves, cracks and crevices behind walls, cabinets etc.

高效消滅臭蟲、虱子、跳蚤、壁虱和蟎蟲,採用水溶 性配方及天然植物成份。直接將本品噴射在床墊、被 褥、家具、地毯、布簾、地板、書架、牆壁裂縫和櫃 子縫隙等處能有效殺蟲除蟎。





### Insecticide Surface Spray For Pets Environment 家武士 寵物環境害蟲噴劑

Bio-X d'bug is an effective formulation for total control and treatment of flea, tick and mite in the living environment of your pets. Use every 6-8 weeks can maintain a healthy living environment for your pets. Additionally, leave spray residue on the pet's immediate surroundings, kernel, walls and on all infested surfaces.

高效殺滅及驅趕寵物生活環境中的跳蚤、壁蝨、耳虱 及蟎蟲以預防寄生蟲侵擾,持續每6-8星期噴曬一次 於寵物環境、窩居、牆壁及有害蟲侵擾的地方,能給 予寵物一個潔淨衛生的健康環境。適用於寵物環境, 如軟墊/床、手提籠、寵物廁盆 、寵物衫等。

















### 世界衛生組織的除害劑評估分類

Active ingredients 有效成分 Bio-X° 家武士

WHO Pesticides Evaluation Scheme

to present acute hazard in normal use"

(Approval Code: WHOPES/97 24 1) hazard

classification of Etofenprox under Table 5 - "unlikely

世衛組織農藥評價計劃(批准代碼: WHOPES/97.24.1)

在表5中-活性醚菊酯分類為:在正常使用下不會造成急性

General active ingredients Permethrin, Prallethrin, Chlorpyrifos, using in the market 市面一般殺蟲劑有效成分

Etofenprox 醚菊酯 (列入最低危害類別除害劑)

Cypermethrin, Cyphenothrin, Lambda-cyhalothrin (列入中級危害類別除害劑)

Unlikely to present acute hazard Class U 等級 在正常使用下不會造成急性危險

> Moderately hazardous 中度危害

### Commercial Insecticide Surface Spray 工商業用滅蟲殺菌劑

Please contact Sole Agent for more information 歡迎各大滅蟲清潔公司、物

業管理公司、採購等,合作 詳情請與總代理查詢聯絡。

14 times SAFER than Salt Source: 863. Etofenprox Netherlands 1993 evaluation report

# Personal Hygiene Multi-function Handy Pack多功能隨身裝

Kill Bacteria & Virus, Disinfection 殺菌、消毒 Effective formulation to insect repellant 有效驅趕蚊蟲



Deodorizer 除臭

With Citronella 含天然香茅 成份

100ml 毫升









**Botanical Extracts** 植物



Insect repellant \*







## 家武士 殺菌 消毒 驅蟲噴霧

Bio-X Shield, effective formulation to insect repellant, disinfectant & deodorizer, rids> 99.99% common airborne bacteria & viruses\*. Alcohol-free. Deet-free. Natural and safe to use. Shake well before spray on skin & body, suitable for indoor and outdoor activity, travel, work and school.

有效驅趕蚊蟲,同時有消毒和除臭功能,可殺滅99.99%以上空 氣中常見的\*細菌和病毒。不含酒精,不含避蚁胺。成份天然, 可安心使用。用前需搖匀,噴灑在外露肌膚上。室內環境、戶 外旅遊、上班或上學均適用。

Finctioning:

Bacteria: Salmonella Enteritidis phage type 4 (poultry isolate), Salmonella Typhimurium (poultry isolate), Escherichia coli O157:H7 (cattle isolate), Actinobacillus pleuropneumoniae (pig isolate), Pateurella multoria (ATTCC 12948), Salmonella choleraseuis (ATCC 10708), Escherichia coli (poultry isolate)

Viruses: Infectious bronchitis virus, Classical Swine Fever Virus, Newcastle Disease Virus.



Travel & outing



Offices & schools 辦公室或學校



On Skin & Body 可直接噴在皮膚和身體上



Indoor air 室內空氣



# HOME CLEANING

## Cleaning & Sterilizing series 環保清潔系列

Made of natural vegetable essence 天然植物萃取



## )製)手實 Ultimate Cleaning Solution - Oasis 環保多用途殺菌清潔劑

- Safe and highly economical & innovative natural vegetable extracts cleaner (disinfects, deodorizes, degreases, decarbonizes, destroys fungi & discourages houseflies, ants & cockroaches).
- General cleaning; Cleaning Toys; Degreasing kitchen equipment and utensils; Disinfecting and deodorizing; Fresh stain removal; Carbon removal from pots & pans; Dissolving of oily deposits from plumbing; Removing dirt and fungi from garden furniture, bathtub, toilet fittings, water basins; Laundry cleaning & much
- Tested and founded to be 99.999%\* effective in eliminating various germs which commonly cause food poisoning, \*including Coliforms (inclding E.coli), Pseudomonas aeruginosa and Salmonella choleraesuis. Also effective on elimination Bacillus cereus and Staphylococcus aureus.
- Non-Toxic, Non-Corrosive, Non-Caustic, Non-Abrasive, Non-Flammable, gentle to skin, safe to use.
- ■天然植物成份,能有效消毒、防臭、去除油漬、去除碳質、滅菌 有效預防害蟲侵擾。環保安全。
- 一般清潔;洗滌衣物,清潔玩具;廚房用品和器具去除油脂;消 毒;除臭;去除新污積;清除鍋盤上的碳質污垢;溶解管道中的 油性沉積物;去除污垢和真菌,如花園家具,浴缸,馬桶配件, 水盆;清洗衣物等。
- ■試驗証明其殺滅一般導致食物中毒的各種細菌功效達 99.999%\*, \*包括:大腸桿菌,綠膿桿菌,沙門氏菌。也有效消除仙人掌桿菌 和金黃色葡萄球菌。
- 無害無毒,無腐蝕性,非刺激性,不磨蝕,非可燃性,不刺激皮 膚、有效安全。

1:50 Concentrate formula 1:50 濃縮配方 環保多用途殺菌清潔劑 Dilution ratio 稀釋度 1:50 Strong penetr: 渗透力特強 🏖

1L 公升



\*Source: BAY/JL/222/89 SISIR 1993 evaluation test report

Spray and wipe, quick and easy to clean -抹一瞬間

500ml 毫升

## **Ultimate Cleaning Solution - Shining Effect**

Suitable uses for Furniture and Electronic equipment, quickly to remove the grease, dirt, \*bacteria and fingerprints. Deodorize sterilize at the same time. The penetrative function can remove dirt and marks thoroughly.

Natural Botanical Extracts, non-toxic, safe for kids and pets

- Remove grease and carbonaceous soils. Suitable for Floor, Electric equipment, Artificial stone, Furniture, Audio equipment, Leather, Glass, Kitchen and Toilet.
- 適用於清潔傢俬及家庭電器,能迅速清除油漬、污 垢、指紋、\*殺菌消毒,亦可用作空氣清新劑使用。
- 天然植物精華配方,不含毒性,人畜安全。
- 去除油脂和沉積物。適合使用於地板,電器設備, 人造石,家具,音響設備,皮革,玻璃,廚房和洗

Concentrate formula 1L 公升

\*Including: Salmonella choleraesuis, Staphylococcus aureus

Organic environmental pest control Fertilizer

### **OrgGreen Organic Liquid Fertilizer** ORG·GREEN 農之寶

- Organic environmental pest control fertilizer
- Made of natural vegetable essence.
- Increase the fruits and vegetables yield.
- Improve the soil quality and save the dying plant. Safety and Eco-friendly.
- 有機環保液體防害蟲肥料。
- 天然植物精華配製。
- 能加速植物蔬果生長。
- 改良土壤品質,幫助救回垂死植物。有機無毒性安全可靠,不污染環境。



# KITCHEN CLEANING 厨房清潔

Oil degreaser series 除油去漬清潔系列

Especially against stubborn grease! 去除頑固油漬!

## 潔油實

## Oil Degreaser 多功能去油乳化劑



500ml 毫升

- High efficiency emulsifier. Convenient and efficient to emulsify stubborn grease.
- Spray directly onto grease surface leave for 15-30 seconds and wipe away with a damped cloth, rinses clean with no residue.
- Metal-friendly.
- Suitable for range hoods, hobs, cooking appliances, ventilation fans, wall surfaces and stubborn grease in kitchen.
- Phosphorus free formula.
- 高滲透力乳化劑,方便及有效地乳化分解頑固油污。
- 清除頑固油污只需噴在物件表面靜待油污乳化15-30秒,或噴在布後拭抹物件表面,然後用清水和微濕抹布撤底清除乳化劑。
- 適用於金屬及不銹鋼表面。
- 適用於抽油煙機、煮食爐、煮食用具、抽氣扇、牆壁及一 般頑固油漬等。



1公升 及5公升裝 1L and 5L are available

## Fujioh Satlehl Kitchen Cleaning Sheet 日本富士皇廚房強力除油紙

- Manufacture by FUJI INDUSTRIAL CO.,LTD. Imported from Japan. Convenient and efficient to clean the stubborn grease. Metal-friendly, suitable for cooking appliances, ventilation fans, range hoods and wall surfaces.
- 由日本富士工業株式会社研製。 日本原裝入口,專門對付頑固油漬,不腐蝕、方便簡單。 適合清潔油煙機及廚房周圍。



1 pack 10 pieces each sheet 200x300mm 1 包 10 張 每張尺寸 200x300mm

Vegetable sessence + Aloe

天然植物提取 + 蘆薈成份

1L 公升



## 潔淨寶

### Sparkle Dish Washing Liquid 見真濃縮洗硫碟劑

- Natural vegetable essence with Aloe. No irritation. Protect and moisten your skin.
- Environmentally Friendly. Phosphate-Free. No sodium hydroxide and corrosive chemical composition.
- Powerful antibacterial and antifungal properties. Strong cleaning power. Effective to clean and remove grease.
- Specially for washing Food storage and Cooking appliances.
- 天然植物提取加蘆薈成份。性質溫和,格外保護雙手及皮膚,有保濕滋潤功效。
- ■環保無磷配方,無氫氧化鈉、烷基磺酸鹽及其他腐蝕性化 學成份,減低污染環境。
- 加強防霉、潔力特強,高效去除碗碟油漬。
- ■適用於清洗廚具及食具。

# HEALTH & PERSONAL CARE 個人護理

Health & Personal care series 健康個人護理系列 Cleaning and Protecting 清潔、防護



## Possession Shampoo & Shower Gel 爽膚露 洗髮及潔膚露

- Made of natural vegetable essence. Biodegradable and Additive free.
- No irritation and dryness. Deep cleansing the pores of skin and scalp. Keep your hair and skin healthy.
- Shampoo: Prevent hair loss.
- Shower gel: Clean and moisturize your skin. Prevent body odor.
- Prevent the fungal growth on bath tile. Avoid the soap scum accumulated at the bath mats and shower curtains
- 由植物草本精華提煉,天然降解,專為洗髮及沐浴身體而配製。
- 用後不刺激皮膚,不會造成肌膚乾燥,能有效地深入潔淨皮膚和頭皮 毛孔,促進皮膚健康。
- 洗髮用:可預防脱髮現象,順滑頭髮。 沐浴用:用後皮膚感覺柔軟清爽,能預防體臭。
- 能防止浴室瓷磚表面滋生的霉菌, 杜絕浴室蔽簾的黏滑現象和預防浴 室腳墊下累積浮渣黏垢的煩惱。



750ml 毫升





## £lite Premium Handwash

Gentle to the skin. Made from natural botanic extracts with antibacterial, anti-fungal and deodorizing properties.

Elite天然護手洗手液配方溫和、不含酒精、呵護雙手肌 膚;洗手同時殺菌除臭,高效持久清潔,保護雙手,有效 提昇人體自然免疫力。

250ml 毫升

500ml 毫升

## Chillerz stays Frozen

Safe Non-toxic New Space Age Polymer Refrigerant

空時代竪合冷凍保暖包

Stay frozen about 4-7 times longer than regular ice.

- Can be used hot or cold. Can be frozen to -80°C. 4 ply layers encapsulate polyacrylate polyalcohol, safe for use.
- Re-useable. Free to cut size for different usage. Cold use: wrapping or storage for food and drinks, release pain and fever. Hot use: maintain food temperature, placing on body can relief muscle pain and help blood
- Commercial use: transport, take-away delivery, medical, pet hospitals, dentists, first aid, etc.
- 冷凍程度比一般冰塊持久約四至七倍之多。
- 可冷熱使用,最低可承受攝氏零下80度的低溫,四層聚脂保護層,耐用安全。
- 可循環再用、可自由剪裁。
- 冷用:冷凍食物及飲料、加強冰箱冰凍效能、郊外野餐、止痛退熱。/熱用:食物保溫、舒緩肌肉痛楚。
- 工商業應用: 適合運輸業、外賣運送、醫療、寵物醫院、牙醫、急救等。

3 sheets (24 cells per sheet) 3包(24粒1包)



特約經銷商: **family Fun** 家居樂

灣仔大有廣場3樓308號舖

**3692 5397** 

-FUJIOH- 🏚 Family Fun

尖沙咀iSQUARE國際廣場1樓106號舖 **\$** 2363 0382

沙田安麗街18號達利廣場10樓13室\* **\$2369 6623** \*星期一至五 9am - 6pm